



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 6. november 2019
(OR. en)

13815/19

**Interinstitutionel sag:
2010/0180(NLE)**

**AVIATION 215
RELEX 1005**

FORSLAG

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	5. november 2019
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union

Komm. dok. nr.:	COM(2019) 574 final
-----------------	---------------------

Vedr.:	Ændret forslag til RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse af Euro-Middelhavsaftalen om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden
--------	--

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2019) 574 final.

Bilag: COM(2019) 574 final



Bruxelles, den 5.11.2019
COM(2019) 574 final

2010/0180 (NLE)

Ændret forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af Euro-Middelhavsftalen om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Euro-Middelhavsaf-talen om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side blev forhandlet på grundlag af en bemyndigelse fra Rådet i juni 2007.

Aftalen blev undertegnet den 15. december 2010 med forbehold af senere indgåelse, jf. afgørelse 2012/750/EU truffet af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet¹. For EU's vedkommende er både Unionen og dens medlemsstater parter i aftalen.

Ratificeringsprocessen er gennemført af alle medlemsstater med undtagelse af Republikken Kroatien. Republikken Kroatien tiltræder aftalen i henhold til den procedure, der er fastsat i tiltrædelsesakten, som er knyttet til tiltrædelsestraktaten af 5. december 2011, og den relevante protokol om Republikken Kroatiens tiltrædelse til denne aftale blev undertegnet den 3. maj 2016².

For især at tage hensyn til Lissabontraktatens ikrafttræden og som følge af Domstolens dom af 28. april 2015 i sag C-28/12 ændres Kommissionens første forslag (meddelt under KOM(2010) 332 endelig udg.³), som blev vedtaget den 24. juni 2010 og efterfølgende fremsendt til Rådet. For at lette Rådets behandling af forslaget forelægges hele den relevante tekst som et ændret forslag.

2. RETSGRUNDLAG

Retsgrundlaget for forslaget er artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Ikke relevant.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget har ingen konsekvenser for Unionens budget.

5. ANDRE FORHOLD

- Resumé af den foreslåede aftale:

Aftalen består af en hoveddel med de væsentligste principper og fire bilag: bilag I om aftalte tjenester og fastlagte ruter, bilag II om overgangsbestemmelser, bilag III med en liste over

¹ Afgørelse 2012/750/EU vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, af 15. oktober 2010 om undertegnelse og midlertidig anvendelse af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden (EUT L 334 af 6.12.2012, s. 1).

² Rådets afgørelse (EU) 2016/803 af 7. maj 2015 om undertegnelse på Unionens og dens medlemsstaters vegne og om midlertidig anvendelse af en protokol om ændring af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union (EUT L 132 af 25.5.2016, s. 79).

³ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?qid=1561651763204&uri=CELEX:52010PC0332>

reglerne for civil luftfart og bilag IV med en liste over de stater, der er nævnt i artikel 3 og 4 og bilag I.

Ændret forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af Euro-Middelhavsaftalen om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til Europa-Parlamentets godkendelse⁴, og

ud fra følgende betragtninger:

- 1) Euro-Middelhavsaftalen om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side blev undertegnet den 15. december 2010 med forbehold af dens indgåelse på et senere tidspunkt, jf. afgørelse 2012/750/EU vedtaget af Rådet og af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet⁵.
- 2) Aftalen er blevet ratificeret af alle medlemsstater med undtagelse af Republikken Kroatien. Republikken Kroatien tiltræder aftalen i henhold til den procedure, der er fastsat i tiltrædelsesakten, som er knyttet til tiltrædelsestraktaten af 5. december 2011, og den relevante protokol om Republikken Kroatiens tiltrædelse til denne aftale blev undertegnet den 3. maj 2016⁶.
- 3) Aftalen bør godkendes på Den Europæiske Unions vegne
- 4) Artikel 3 og 4 i afgørelse 2012/750/EU omfatter bestemmelser om afgørelser og repræsentation i forbindelse med forskellige anliggender i aftalen. I lyset af Domstolens dom af 28. april 2015 i sag C-28/12 bør anvendelsen af disse bestemmelser ophøre. For så vidt angår traktaterne er nye bestemmelser om disse anliggender ikke nødvendige, og det samme gælder bestemmelser om medlemsstaternes oplysningsforpligtelser, som er indeholdt i afgørelsens artikel 5.

⁴ Godkendelse af [dato] (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁵ Afgørelse 2012/750/EU vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, af 15. oktober 2010 om undertegnelse og midlertidig anvendelse af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden (EUT L 334 af 6.12.2012, s. 1).

⁶ Rådets afgørelse (EU) 2016/803 af 7. maj 2015 om undertegnelse på Unionens og dens medlemsstaters vegne og om midlertidig anvendelse af en protokol om ændring af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union (EUT L 132 af 25.5.2016, s. 79).

Følgelig bør artikel 3, 4 og 5 i afgørelse 2012/750/EU ophøre med at finde anvendelse på nærværende afgørelses ikrafttrædelsesdato —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Euro-Middelhavsaf-talen om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden godkendes herved på Unionens vegne⁷.

Artikel 2

Unionens holdning til afgørelser, der skal træffes af Det Fælles Udvalg, jf. aftalens artikel 21, og som alene vedrører opførelsen af EU-retsakter i aftalens bilag III (Liste over regler for civil luftfart) med forbehold for eventuelle nødvendige tilpasninger, vedtages af Kommissionen efter høring af et særligt udvalg nedsat af Rådet.

Artikel 3

Artikel 3, 4 og 5 i afgørelse 2012/750/EU ophører med at finde anvendelse på nærværende afgørelses ikrafttrædelsesdato.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Rådets vegne

Formand
[...]

⁷ Aftalen er offentliggjort i EUT L 334 af 6.12.2012, s. 3, sammen med afgørelsen om undertegnelse.